



LV

18128S MAIŅSTRĀVAS SPRIEGUMA DETEKTORS

⚠ BRĪDINĀJUMS: LIETOŠANAS LAIKĀ ESĪET ĪPAŠI UZMANĪGI.

Nepareiza lietošana var izraisīt traumas vai nāvi. Ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā sniegtos drošības pasākumus papildus parastajiem elektrodrošības pasākumiem.

Svarīga drošības informācija, skatiet lietošanas instrukciju.

Pārsprieguma kategorija (uzstādīšanai) II,

Piesārņojuma pakāpe 2 saskaņā ar IEC 1010-1 attiecas uz netiešo izturības sprieguma aizsardzības līmeni.

Atbilst Eiropas Savienības direktīvai.

Dubultā izolācija (II aizsardzības klase)

LIETOTĀJAS INSTRUKCIJA

1. Pašdiagnotika pirms lietošanas:

Atrodieties tuvu jebkuram dzīvam vadam, detektors iedegsies un atskanēs pikstiens. Ja gaisma un skaņa ir vāja, lūdzu, nomainiet ierīces iekšpusē esošās baterijas.

2. Sprieguma pārbaude.

Tuvojoties dzīvam vadam, detektors iedegsies un atskanēs pikstiens.

3. Bateriju nomaiņa:

Lai nomainītu baterijas, skatiet attēlu zemāk. 4. Sargājiet detektoru no augstsprieguma.



EE

18128S VAHĒLDUVVOOLU PINGE ANDUR

⚠ HOIATUS: KASUTAMISEL OLGE ÄÄRMISELT ETTEVAATLIK.

Ebažīge kasutamine vōib pōhjustada vigastusi vōi surma. Lisaks tavapārstale elektriõhtusabinõudele jārgīge kōiki selles kasutusjuhendis toodud õhtusnõudeid.

Oluline õhtusteave, vaadake kasutusjuhendit.

Õlepinge kategooria (paigaldamiseks) II,

Saasteaste 2 vastavalt standardile IEC 1010-1 viitab eeldatavale taluvuspinge kaitsetasemele.

Vastab Euroopa Liidu direktīvile.

Topeltisolatsioon (kaitseklase II)

KASUTUSJUHEND

1. Enesediagnostika enne kasutamist:

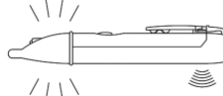
Pingestatud juhtme lāheduses sūttib detektor ja annab piiksu. Kui tuli ja heli on nõrgad, vahetage seadme sees olevad patareid.

2. Pinge kontroll.

Pingestatud juhtmele lāhenedes sūttib detektor ja annab piiksu.3. Замена батареек:

Для замены батареек см. рисунок ниже.

4. Держите детектор подальше от высокого напряжения.



PL

DETEKTOR NAPIĘCIA AC

18128S

⚠ OSTRZEŻENIE: ZACHOWAJ SZCZEGÓLNAJĄ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS UŻYTKOWANIA.

Niewłaściwe użycie może spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Należy przestrzegać wszystkich środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji, a także standardowych środków ostrożności dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa – patrz instrukcja obsługi.

Kategoria przepięciowa (dla instalacji) II,

Stopień zanieczyszczenia 2 zgodnie z normą IEC 1010-1 odnosi się do domniemanego poziomu ochrony przed napięciem wytrzymywanym.

Zgodny z dyrektywą Unii Europejskiej.

Podwójna izolacja (klasa ochronności II)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

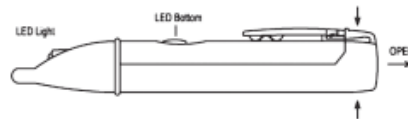
1. Samodiagnostyka przed użyciem:

W pobliżu przewodu pod napięciem detektor zaświeci się i wyemituje sygnał dźwiękowy. Jeśli światło i dźwięk będą słabe, należy wymienić baterie w urządzeniu.

2. Sprawdzenie napięcia. W momencie zbliżenia się do przewodu pod napięciem detektor zaświeci się i wyda sygnał dźwiękowy.

3. Замена батареек: Для замены батареек см. рисунок ниже.

4. Держите детектор подальше от высокого напряжения.



LT

18128S KINTAMOSIOS SROVĖS ĮTAMPŲ DETEKTORIUS

⚠ ĮSPĖJIMAS: NAUDOJANT BŪKITE LABAI ATSARGŪS.

Netinkamas naudojimas gali sukelti sužalojimą ar mirtį. Laikykitės visų šiame vadove pateiktų saugos priemonių, be įprastų elektros saugos priemonių.

Svarbi saugos informacija pateikiama naudojimo instrukcijoje.

Viršįtampio kategorija (montavimui) II,

2 taršos laipsnis pagal IEC 1010-1 reiškia numanomą atsparumo įtampai apsaugos lygį.

Atitinka Europos Sąjungos direktyvą.

Dviguba izolacija (II apsaugos klasė)

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

1. Savidiagnostika prieš naudojimą:

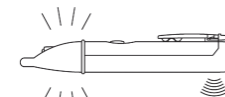
Artintis prie bet kokio gyvo laido, detektorius užsidegs ir pasigirs pyptelėjimas. Jei šviesa ir garsas silpni, pakeiskite prietaiso viduje esančias baterijas.

2. Įtampų bandymas.

Artėjant prie gyvo laido, detektorius užsidegs ir pasigirs pyptelėjimas.

3. Baterijų keitimas:

Norėdami pakeisti baterijas, žr. paveikslėlį žemiau. 4. Laikykite detektorių atokiau nuo aukštos įtampos.



RUS

ДЕТЕКТОР ПЕРЕМЕННОГО НАПРЯЖЕНИЯ

18128S

⚠ ВНИМАНИЕ: БУДЬТЕ КРАЙНЕ ОСТОРОЖНЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ.

Неправильное использование может привести к травме или смерти. Соблюдайте все меры предосторожности, указанные в данном руководстве, в дополнение кобычным мерам предосторожности, используемым при работе с электрическими цепями.

Важная информация по технике безопасности, см.руководство по эксплуатации.

Категория перенапряжения (для установки) II,

Степень загрязнения 2 согласно IEC 1010-1 относится к уровню подразумеваемой защиты от выдерживаемого напряжения.

Соответствует директиве Европейского союза.

Двойная изоляция (класс защиты II)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Самодиагностика перед использованием:

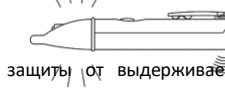
Вблизи любого провода под напряжением детектор загорится и прозвучит зуммер. Если свет и звук слабые, пожалуйста, замените батарейки внутри устройства.

2. Проверка напряжения.

При приближении к проводу под напряжением детектор загорится и издаст звук.

3. Замена батареек: Для замены батареек см. рисунок ниже.

4. Держите детектор подальше от высокого напряжения.



DE

Wechselspannungsdetektor 18128S

⚠ WARNUNG: ÄUSSERST VORSICHT BEIM GEBRAUCH!

Unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen. Beachten Sie neben den üblichen Sicherheitsvorkehrungen für elektrische Anlagen alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung.

Wichtige Sicherheitshinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Überspannungskategorie (für die Installation) II.

Verschmutzungsgrad 2 gemäß IEC 1010-1 bezieht sich auf die implizite Spannungsfestigkeit.

Entspricht der EU-Richtlinie.

Doppelte Isolierung (Schutzklasse II)

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Selbstdiagnose vor Gebrauch:

Bei Annäherung an einen stromführenden Leiter leuchtet der Detektor auf und gibt einen Signalton von sich. Sollten Licht und Ton schwach sein, tauschen Sie bitte die Batterien im Gerät aus.

2. Spannungsprüfung.

Beim Annähern an einen stromführenden Draht leuchtet der Detektor auf und gibt einen Piepton von sich.

3. Замена батареек: Для замены батареек см. рисунок ниже.

4. Держите детектор подальше от высокого напряжения.

